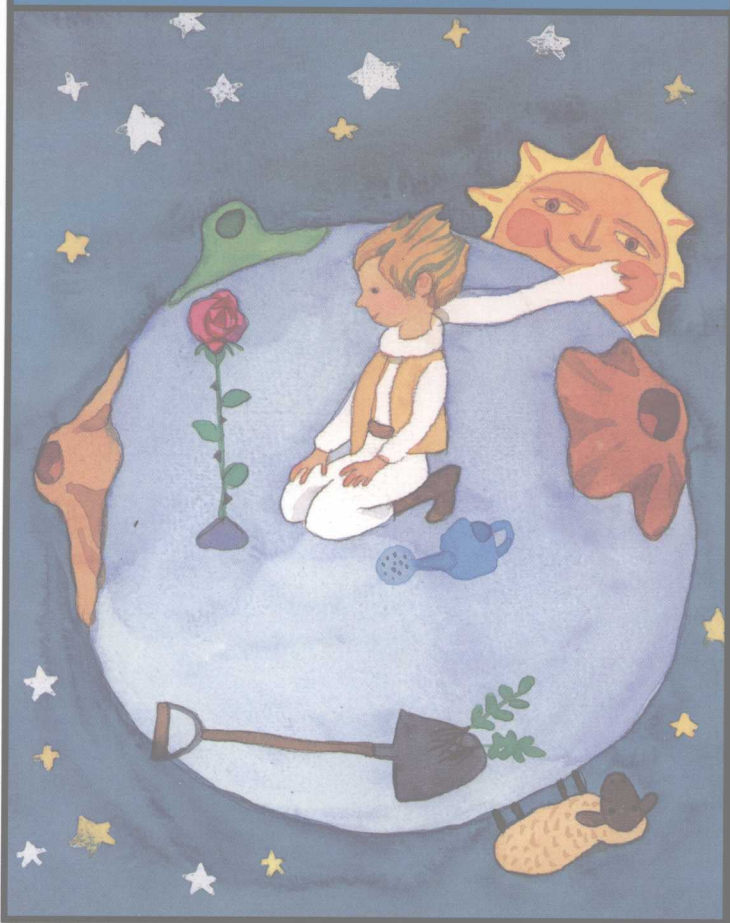




传世经典
必读文库

小王子

XIAOWANGZI



凤凰出版传媒集团 江苏少年儿童出版社



少年版

传世经典

必读文库

小王子

XIAOWANGZI



原著 [法] 圣埃克苏佩里
翻译 张媛媛

图书在版编目(CIP)数据

小王子/(法)圣埃克苏佩里原著;张媛媛译.—南京:江苏少年儿童出版社,2008.1

(传世经典必读文库)

ISBN 978-7-5346-4154-1

I.小… II.①圣… ②张… III.童话-法国-现代-缩写本 IV.I565.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第194756号

书 名 少年版传世经典必读文库
——小王子

出版发行 凤凰出版传媒集团(南京市中央路165号 210009)
江苏少年儿童出版社(南京市湖南路47号 210009)

苏少网址 <http://www.sushao.com>

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

印 刷 常熟华通印刷有限公司

(常熟市虞山高新园阳光大道28号 215557)

开 本 890×1240毫米 1/32

印 张 4

版 次 2008年1月第1版 2008年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5346-4154-1

定 价 7.00元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)

前 言

《小王子》的故事，讲的是一个来自小行星的小王子在各个行星、尤其是地球上的漫游历险，他和因飞机故障迫降在撒哈拉沙漠的作者相遇。

这是一个童话，却不是一个普通意义上的童话，它充满了对生活状态的思考，是一个“哲理童话”。它没有讲任何大道理，甚至没有“娓娓道来”地讲任何道理，它与说教无关，一切都是蕴藏在这个如诗如画的故事里，蕴藏在星星、沙漠和清泉里，蕴藏在小王子银铃般的笑声里。它就像真理本身那么朴素动人。合上书，你会觉得甜美而忧伤，也许还有点想哭呢。

那么，我们可以从这个童话里学到什么呢？

你可以选择做一朵任性的玫瑰，把爱隐藏在你的骄傲后面。

你可以选择做一只等待爱的狐狸，让自己被驯服，用金色的麦浪印证你永远的爱和等待。

你可以选择做一个飞行员，安慰在沙漠里迷路的孩子，给他画一个装着羊的盒子。

你可以选择做一个小王子，怀着童心去迷惘，去寻找。

关键呢？关键是要真实地活着，能够感受生活的美好，



能够接触生活的本质，而不是像小王子看到的那些“大人”，为权势、虚荣、职责、学问之类表面的东西忙忙碌碌。那个自以为很有权威，其实却成了追求权威的牺牲品的国王，那个要求别人向他不断脱帽和鼓掌的自负的人，那个为喝酒而感到惭愧，为忘记惭愧而拼命喝酒的家伙，那个热衷于统计星星的数目的商人，那个从不自己出门的地理学家，那个拘泥于职责的劳累的点灯人……他们都有个共同的特点，就是把真正美好的东西忽略掉了。

书中的狐狸说：“我的秘密很简单，是这个：只有用心灵才能看得清楚。真正有价值的东西，用眼睛是看不见的。”

这是阅读这本书的一个秘密。用眼睛，也要用心灵去看它。

我们都愿意相信小王子还活着，和他的玫瑰、他的小羊幸福地生活在一起，像银铃一样笑着。



作者简介

圣埃克苏佩里(1900~1944),法国里昂人,他是一个出色的飞行员,也是一个伟大的作家。飞行之余,他常趴在撒哈拉沙漠的棚屋里写作。《小王子》是一个优美的哲理童话,写于1943年他流亡美国时期。1944年7月,在一次对法西斯德国的战役中飞机失事,他的遗骸没有找到。很多人都相信,他没有死,只是回到小王子的星球去了。

当一个人总是从三万英尺的高空俯瞰芸芸众生,他对这个世界自然有独特的思考。他的视野是如此广阔,人间的一切都显得那样渺小,头上是浩瀚的星空,心中是澎湃的感情。作者又曾经因飞机故障降落在撒哈拉沙漠,书中提到的茫茫沙漠、恐慌、口渴,都是他亲身体验过的。正因为如此,他才能写出这么质朴而又意味深长的作品。

在书中,作者重新思考人存在的价值、人对物欲的追求和被蒙蔽的心灵,这使《小王子》带有很强的拷问人生的自觉。

传奇的人生和美好的童话融合在了一起,这就是《小王子》背后的故事。



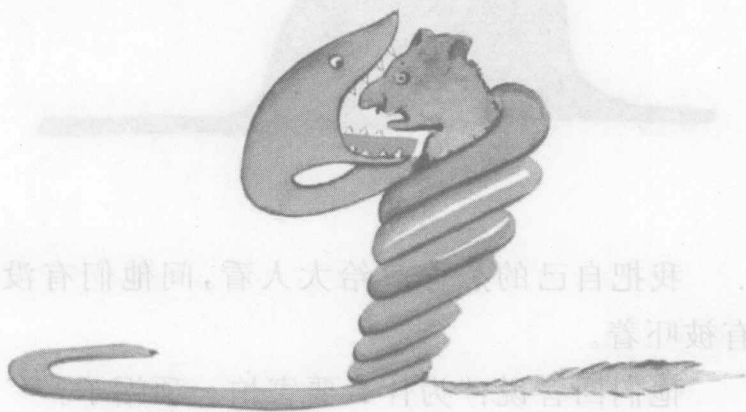
献给雷昂·维尔特

我得向孩子们道歉，因为我把这本书献给一个大人。我有很重大的理由：这个大人是我在世界上最好的朋友。我还有另外一个理由：这个大人什么都懂，连孩子们看的书也懂。我的第三个理由是：这个大人住在法国，他在那儿挨饿受冻，他很需要被安慰。如果这么些理由还不够的话，我愿意把这本书献给这个大人曾经是的那个孩子。所有的大人都曾经是孩子——可是很少有大人记得这一点。所以我把献词改为：

献给还是孩子时的雷昂·维尔特



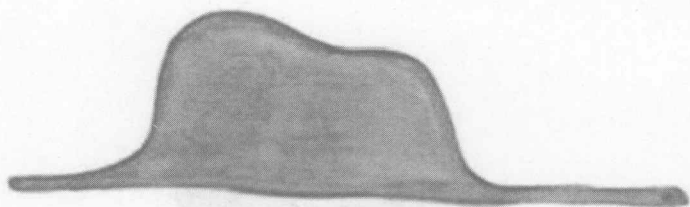
1



六岁的时候，我看过一幅出色的画儿，是在一本讲原始森林的书里面的，那本书书名叫做《真实记事》。画儿描绘的是大蟒蛇正在吞吃野兽。上面是这幅画的摹本。

书里写道：“大蟒蛇把猎物一口吞下，也不嚼碎。接着它要花六个月时间用来消化，这段时间它一动不动地睡觉。”

我对丛林冒险悠然神往，于是用彩色铅笔画下我生平的第一幅画。这就是我的一号图。它是这样子的：

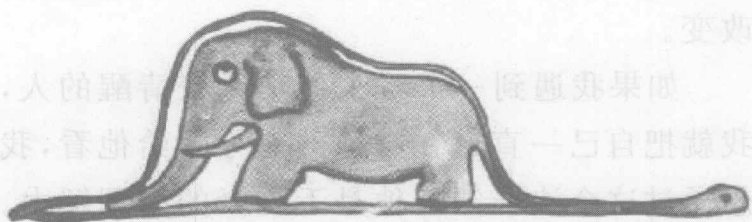


我把自己的杰作拿给大人看，问他们有没有被吓着。

他们回答说：“为什么要害怕一顶帽子？”

我画的可不是帽子。这幅作品表现的是一条蟒蛇在消化一头大象。于是我就画了蟒蛇肚子里的情况，好让大人明白。这些大人啊，他们总是需要你去解释。我的二号图如下：





大人们建议我，把开着肚皮、关着肚皮的蟒蛇放到一边，别再画画了，要把精力放在学习地理、历史、算术和语法上。于是，在六岁的年纪，我便放弃了画家这个光辉职业。

一号图和二号图的失败打击了我。大人们简直什么都不能自己弄明白，小孩子总要一而再、再而三地向他们解释这个、那个，真是烦透了。

我只好另谋职业。后来我学会了驾驶飞机，我差不多飞遍了世界。地理确实对我大有用处，我能够一眼分出中国和美国亚利桑那州。要是在夜里迷路，这可管用了。

在我的一生里，我和那么多严肃的人有过

那么多的接触，我在大人们中间生活了很久，我近距离观察过他们，我的观点没有什么改变。

如果我遇到一个看来似乎比较清醒的人，我就把自己一直带在身边的一号图给他看，我想通过这个法子知道他是不是真的有理解力。可是大人总是回答我：“这是一顶帽子。”于是我不再对他谈论蟒蛇、丛林和星星。我得迁就他的水平，我和他聊桥牌、高尔夫球、政治和领带，这个大人就会很高兴，因为他认识了一个明理的人。



“……羊群只一画罢了”

2

我就这么孤零零地活着，找不到一个可以真正交谈的人，直到六年前，我在撒哈拉沙漠出了一次故障。我的发动机里面有什么东西坏掉了。我既没有带机械师，也没有乘客，只有自己动手，完全靠自己完成这艰难的修理工作。这是一个生死攸关的问题，我的水只够喝八天。

第一天晚上，我睡在沙漠之上，远离人烟好几千英里。我比一个在茫茫大海上靠一块舢板逃生的遇难者还要孤单。所以你可以想象，当第二天早上我被一个细小的声音叫醒的时候，我有多么吃惊。这个声音说：

“请您……给我画一只绵羊！”

“什么！”

“给我画一只绵羊……”

我像被电打雷击一样，噌地跳了起来。我揉了揉眼睛。我瞪大眼睛，看到一个非常特别的小家伙，他正严肃地打量着我。下面是我后来给他画的像中最成功的一张。当然，我画的模样比他本人逊色多了。这可不是我的错。在我六岁的时候，大人们使我对画家这个职业灰心了，除了开着肚皮的蟒蛇和关着肚皮的蟒蛇，我什么也没画过。



我惊奇地瞪圆了眼睛，望着这个忽然出现的小家伙。别忘了，我可是在远离人烟好几千英里的地方啊。可是这个小家伙看起来既不像迷路了，也不像饿坏了，也不像渴死了，也不像吓坏了。他一点儿也不像在沙漠中间、在远离人烟几千英里的地方迷路的小孩。当我终于能说出话来的时候，我说：

“可是……你在这里做什么？”

他很温柔地，就像说一件特别重要的事情似的，对我重复道：

“请您……给我画一只绵羊……”

当事情太神秘，又给你太强烈的印象时，你是没法不遵从的。尽管在这个远离人烟好几千英里的地方，我觉得非常荒谬，又有死亡的威胁，我还是从口袋里拿出一张纸和一支圆珠笔。可是我又想起，我恐怕更精通地理、历史、算术和语法，所以我（有点不太高兴地）告诉小家伙，我不会画画。他回答说：

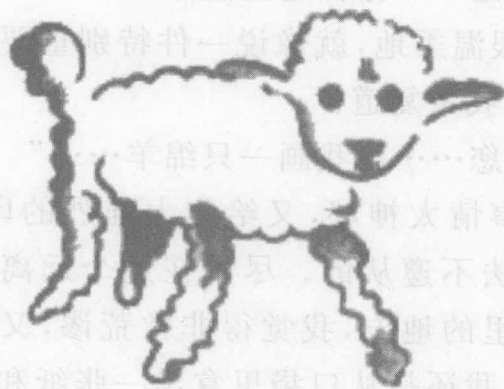
“没事儿。给我画只绵羊。”

可是我从来没有画过绵羊，所以我就把我画的两幅画之一画给他看了，就是那幅关着肚皮的蟒蛇。我着实惊呆了，我听到小家伙回

答说：

“不，不！我不要大象待在蟒蛇的肚子里。蟒蛇太危险，大象又太大了。我那个地方很小的。我需要一只绵羊。给我画一只绵羊吧。”

于是我就画了。



他专注地瞅着，说：

“不行！这只羊病得太厉害了。再画一只。”

我又画了一张：





我的朋友温和地笑着，宽厚地说：

“你看……这不是绵羊，这是山羊。它有角呢。”

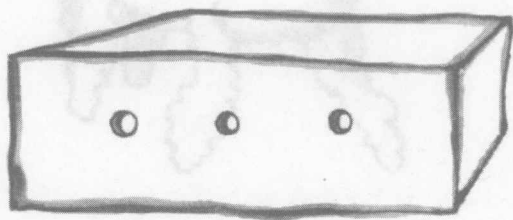
我又画了一张：



但是和前几次一样他还是拒绝了：

“这只太老了。我要一只活得长的。”

我再也没有耐心了，又急于准备修理引擎，就草草画了一张：



我递给他：

“这是箱子。你要的绵羊就在里面。”

令我惊讶的是，我的小法官笑逐颜开：

“这正是我想要的！你觉得这只绵羊要吃很多草吗？”

“为什么这么问？”

“因为我那个地方很小的……”

“肯定够吃的。我给你的是一只非常小的绵羊。”

他把头靠近画儿：

“也不是那么小呢……呀！它睡着了……”

就是这样，我认识了小王子。